

**Ülés száma: NNÖ 1/19-7/2023.**

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült a Képviselő-testület **2023. augusztus 17-én 10 órakor**  
rendes, nyilvános ülésén

**Helyszín:** Nemzetiségi szoba,  
Budapest XV. kerület, Bocskai utca 1-3. szám alatt

<b>Jelen vannak:</b>	Gizur József Márton	elnök
	Csombók István	elnökhelyettes
	Gizur Imre Viktor	képviselő

**Jegyző megbízásából:** Palotai Dóra

**Gizur József:** Köszönti a megjelent képviselőket, megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

Javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítő személyére, és ismerteti a napirendi pontokat, melyről egyetértés esetén szavazást kér.

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **38/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Csombók István a jegyzőkönyv hitelesítővé megválasztja.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

### **Napirendi javaslatok:**

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének III. számú módosításáról;
2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. év nyár végi, ősz eleji rendezvényeivel kapcsolatosan (három határozat);
3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatainak módosításával kapcsolatosan (öt határozat);
4. Egyebek  
*A napirendi pontok előterjesztője Gizur József Márton elnök.*

**39/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a meghívóban szereplő napirendet elfogadja és megtárgyalja.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének III. számú módosításáról;

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A költségvetés jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Az önkormányzatnak 2023.06.30-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 23.204 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet bevételként a működési bevételek között, míg kiadás oldalon dologi kiadásként szükséges tervezni.

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata a kerületben működő nemzetiségi önkormányzatok részére egységesen megemeli 100.000 Ft-tal az általa nyújtott támogatás összegét. A támogatás 100.000 Ft-os összegét bevételként államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként, míg kiadás oldalon dologi kiadások előirányzataként szükséges tervezni.

Az önkormányzatnak a készpénzes kiadások teljesítésekor 2 Ft kerekítési különbözete keletkezett, melynek összegét bevételi oldalon egyéb működési bevételek között, míg kiadási oldalon dologi kiadásként szükséges tervezni.

Kéri a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

**40/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló 12/2023. (II.6.) NNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	3.516.826 Ft-ban
kiadási főösszegét	3.516.826 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevételek	2.877.563 Ft
Finanszírozási bevételek	639.263 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatások	1.618.266 Ft
Dologi jellegű kiadás	1.898.560 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2023. augusztus hó 17. napjától lép hatályba.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. év nyár végi, ősz eleji rendezvényeivel kapcsolatosan (három határozat);

Tisztelt Képviselő-testület!

- 1) A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat augusztus 20-a alkalmából ünnepséget szervez, melyre 100.000 Ft-ot kíván elkülöníteni a 2023. évi működési támogatásból.
- 2) A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat iskolakezdés alkalmából 250.000 Ft-ot kíván elkülöníteni a 2023. évi működési támogatásból.
- 3) A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat a szeptemberi Nemzetiségi Napra és az azzal kapcsolatban felmerülő költségek kiadásaira 300.000 Ft-ot kíván elkülöníteni a 2023. évi önkormányzati támogatásból.

**41/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az augusztus 20-ai ünnepségre 100.000 Ft-ot különít el, melynek fedezete a 2023. évi működési támogatás.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

**42/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az iskolakezdés alkalmából 250.000 Ft-ot különít el a 2023. évi működési támogatásból.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

**43/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a szeptember 9-i Nemzetiségi Napra és az azzal kapcsolatban felmerülő költségek kiadásaira 300.000 Ft-ot különít el a 2023. évi önkormányzati támogatásból.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

\* \* \*

3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatainak módosításával kapcsolatosan (öt határozat);

Tisztelt Képviselő-testület!

A következő határozatokat módosítani szükséges, mivel kevesebb összeget használt fel az önkormányzat vagy nem járt költséggel az adott tevékenység, rendezvény.

Határozatszám	Elfogadott keret	Felhasznált keret	Fel nem használt összeg	Fedezet Ft
14/2023.(II.6.)	20.000	0	20.000	2023. évi működési támogatás
22/2023.(III.28.)	198.941	197.261	1.680	2023. évi működési támogatás
23/2023.(III.28.)	100.000	97.707	2.293	2023. évi működési támogatás
30/2023.(IV.27.)	400.000	398.960	1.040	2023. évi feladatalapú támogatás
31/2023.(IV.27.)	3.535	3.525	10	2023. évi feladatalapú támogatás

**44/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 14/2023. (II.6.) számú határozatát akként módosítja, hogy a 1848/49-es forradalom és szabadságharc emlékére március 15-én tartott megemlékezésre pénzüsszeget nem különít el.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

**45/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. március 28. napján meghozott 22/2023. (III.28.) számú határozatát akként módosítja, hogy a „Német Nyelvi Napok” tanulmányi versenyre 197.261 Ft-ot különít el a 2023. évi működési támogatás terhére.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

**46/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. március 28. napján meghozott 23/2023. (III.28.) számú határozatát akként módosítja, hogy a német nemzetiségi tanulóinak osztályszintű húsvéti ünnepséggel összekötött tanulmányi versenyre 97.707 Ft-ot különít el a 2023. évi működési támogatás terhére.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

**47/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. április 27. napján meghozott 30/2023. (IV.27.) számú határozatát akként módosítja, hogy a nyílt gyerek-, valamint kihívás napi rendezvényre 398.960 Ft-ot különít el a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

**48/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. április 27. napján meghozott 31/2023. (IV.27.) számú határozatát akként módosítja, hogy a 2023. májusában Solymárra szervezett nemzetiségi tanulmányi útra 3.525 Ft-ot különít el a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

4. Egyebek

**49/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett 2023. június 4-5. napján a német nemzetiségi iskolák (Kossuth Általános Iskola, Hartyán Általános Iskola) pedagógusainak köszöntésében.

Költségvonzattal nem járt.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

**50/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a 2022/2023. tanév évzáró ünnepségén.

Költségvonzattal nem járt.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

**51/2023. (VIII.17.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete részt 2023. június 24. napján Békásmegyeren, június 25. napján Óbudán a Szentlélek téren megrendezett Nemzetiségi Napon, tánckari fellépéssel.

Költségvonzattal nem járt.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

Egyéb hozzászólás, javaslat nem lévén, a jelenlévők kötetlen beszélgetése után az elnök megköszöni a részvételt és bezárja a Képviselő-testület ülését.

K.m.f.



**Gizur József Márton**  
elnök



Csombók István  
jegyzőkönyv hitelesítő



Palotai Dóra  
a jegyző megbízásából